

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱：	Central 8 半山捌號
Date of the Sale: 出售日期：	From 28 May 2020 onwards 由 2020 年 5 月 28 日起
Time of the Sale: 出售時間：	<p><u>On 28 May 2020 (the “First Date of Sale”):</u> From 6:00 p.m. to 11:59 p.m. 2020 年 5 月 28 日 (「出售首日」): 由下午 6 時至下午 11:59 時</p> <p><u>From 29 May 2020 to 12 June 2020:</u> From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. (daily) 由 2020 年 5 月 29 日至 2020 年 6 月 12 日： 每日上午 11 時至下午 8 時</p> <p><u>From 13 June 2020 and thereafter:</u> From 11:00 a.m. to 7:00 p.m. (daily) 由 2020 年 6 月 13 日起： 每日上午 11 時至下午 7 時</p>
Place where the sale will take place: 出售地點：	<p>2/F, Emperor Group Centre, No. 288 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong (“the Sales Office”) 香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 2 樓 (「售樓處」)</p> <p><u>Only for the First Date of Sale (28 May 2020)</u> G/F to 2/F and 20/F to 25/F, The Emperor Hotel, 373 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong (the “Additional Designated Venue”) <u>僅限出售首日(2020 年 5 月 28 日)</u> 香港灣仔皇后大道東 373 號英皇駿景酒店地下大堂至 2 樓及 20 樓至 25 樓 (「額外指定會場」)</p>
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	68 34

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述：

The following flat(s):

~~5A, 5B, 5C, 5D, 6A, 6B, 6C, 6D, 7A, 7B, 7C, 7D, 8A, 8B, 8C, 8D, 9A, 9B, 9C, 9D, 10A, 10B, 10C, 10D, 11A, 11B, 11C, 11D, 12A, 12B, 12C, 12D, 15A, 15B, 15C, 15D, 16A, 16B, 16C, 16D, 17A, 17B, 17C, 17D, 18A, 18B, 18C, 19A, 19B, 19C, 20A, 20B, 20C, 20D, 21A, 21B, 21C, 21D, 22B, 22C, 22D, 23A, 23B, 23C, 23D, 25B, 25C, 26C~~

以下單位：

~~5A, 5B, 5C, 5D, 6A, 6B, 6C, 6D, 7A, 7B, 7C, 7D, 8A, 8B, 8C, 8D, 9A, 9B, 9C, 9D, 10A, 10B, 10C, 10D, 11A, 11B, 11C, 11D, 12A, 12B, 12C, 12D, 15A, 15B, 15C, 15D, 16A, 16B, 16C, 16D, 17A, 17B, 17C, 17D, 18A, 18B, 18C, 19A, 19B, 19C, 20A, 20B, 20C, 20D, 21A, 21B, 21C, 21D, 22B, 22C, 22D, 23A, 23B, 23C, 23D, 25B, 25C, 26C~~

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

For the sale on 28 May 2020:

Submission of Registration of Intent and Balloting

就 2020 年 5 月 28 日的出售：

遞交購樓意向登記及抽籤

1. The order of priority for selection of specific residential properties on the First Date of Sale among persons who have already submitted a Registration of Intent (each a “registrant”) together with one or two (as the case may be) cashier’s order(s) in the amount of HK\$100,000 payable to “Woo Kwan Lee & Lo” for each residential property will be determined by balloting. Please refer to paragraph (2) of Conditions of Registration in Registration of Intent for the arrangements of submission of Registration of Intent.

各已遞交購樓意向登記及就每個住宅物業附上銀行本票一張或兩張（視屬何情況而定）金額為港幣 \$100,000，抬頭人為「胡關李羅律師行」之登記人士（每一個為「登記人」）於出售首日期揀選指明住宅物業的優先次序以抽籤方式決定。有關遞交購樓意向登記之安排，請參閱購樓意向登記之登記條款的第(2)段。

2. The balloting will take place at 4:00 p.m. on 27 May 2020 at the Sales Office and the balloting will be effected via a computer network. The ballot results, including “registration number”, “ballot result priority” and “reporting time slot” on each assigned group will be posted at the Sales Office at 8:00 p.m. or earlier on 27 May 2020. Registrants will not be separately notified of the ballot results. The Vendor shall not be responsible to the registrants for any error or omission contained in the ballot result.

抽籤程序將於 2020 年 5 月 27 日下午 4 時在售楼處進行，抽籤以電腦操作。抽籤結果包括「登記號碼」、「抽籤結果順序」及「報到時段」將於 2020 年 5 月 27 日下午 8 時或之前張貼於售楼處。登記人將不獲另行通知抽籤結果。如抽籤結果有任何錯誤或遺漏，賣方無須向登記人承擔任何責任。

3. The time sequence of submission of the Registrations of Intent by registrants will not have any impact on the order of priority for selecting the specified residential properties.

遞交購樓意向登記的時間順序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。

4. The Registration of Intent is personal to the registrant and shall not be transferrable.

購樓意向登記只適用於登記人本人及不能轉讓。

5. The Vendor has the absolute discretion to determine whether a Registration of Intent is valid and should be included in the balloting.

賣方有絕對的酌情權以決定一份購樓意向登記是否有效及應否被納入抽籤。

On 28 May 2020 (“the First Date of Sale”):

2020年5月28日（「出售首日期」）:

1. The registrant(s) (if the registrant is a company, then any one of its directors) shall personally or by attorney pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor attend the Additional Designated Venue on the First Date of Sale according to “reporting time slot” in the aforesaid ballot results. The registrant(s) must bring along: -

每個登記人（如登記人為公司，則該公司任何一位董事）須於出售首日按照上述抽籤結果中所指示的「報到時段」親臨或由其按賣方規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的授權人到額外指定會場，並攜同：

- a. his/her/their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) (if the registrant is or comprises individual(s)) OR copies of the valid Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation, the latest Annual Return and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of the director(s) who attend the registration (if the registrant is a company);

其香港身份證或護照（視屬何種情況而定）（如登記人為個人或由個人組成）或有效商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表副本和到場登記的董事的香港身份證或護照（視屬何種情況而定）（如登記人為公司）；

- b. blank cheque(s) for payment of balance of preliminary deposit(s);

空白支票以備支付臨時訂金餘額；

- c. the official receipt for the Registration of Intent; and

購樓意向登記的正式收據；及

- d. a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor.

按賣方所規定的格式有效地簽署的授權書。

Registrant(s) whose identity(ies) has/have been verified by the Vendor shall be eligible to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the ballot result sequence. The registrant(s) who arrive at the Additional Designated Venue at any time later than “reporting time slot” assigned in the ballot results shall not be eligible to select the specified residential properties according to the ballot results.

經賣方確認並核實身份後，登記人有資格根據抽籤結果順序揀選當時仍可供揀選的指明住宅物業。於抽籤結果中所指示的「報到時段」後才到達額外指定會場的登記人，將被取消根據抽籤結果揀選指明住宅物業的資格。

2. The procedures of the selection of the specified residential properties as below:-

揀選指明住宅物業的程序如下：

Registrants whose identities have been verified by the Vendor shall proceed to select at least one (1) and at most two (2) of the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority in accordance with the ballots results. If a registrant has not selected and purchased any specified residential properties,

such registrant's order of priority will be cancelled and such registrant will no longer be eligible to participate in that part of selection.

經賣方確定並核實身份的登記人可根據抽籤結果順序揀選至少 1 個及最多 2 個當時仍可供揀選的指明住宅物業。如登記人即場決定不購買任何指明住宅物業，登記人的優先次序將被取消和登記人將不再享有參與該部份的資格。

3. The applicable number of cashier's order(s) submitted with the Registration of Intent will be encashed to settle part of the preliminary deposit(s) of the specified residential property(ies) purchased (the balance to be paid by cheque(s)) if the registrant shall successfully purchase one or two specified residential properties. If the number of specified residential properties a registrant purchases is more than the number of cashiers' order(s) submitted, the registrant shall submit on spot one cashiers' order (of the same payee and amount as a cashiers' order(s) submitted with the Registration of Intent) in respect of the extra specified residential property to settle part of the preliminary deposit of that extra specified residential property (the balance to be paid by cheque(s)). If the registrant has not purchased any specified residential property, please refer to paragraph 7 for the return of the cashier order(s).

如登記人成功購入一個或兩個指明住宅物業，隨購樓意向登記附上適用數量的銀行本票將兌現以支付所購入指明住宅物業的部份臨時訂金（餘款以支票支付）。倘登記人購入的指明住宅物業數目多於其所遞交之銀行本票數目，登記人須就該指明住宅物業即場補交一張銀行本票（抬頭人及金額與隨購樓意向登記附上之本票相同）以支付該超出之指明住宅物業的部份臨時訂金（餘款以支票支付）。如登記人未有購買任何指明住宅物業，請看下述第7段退回本票的安排。

4. Before entering into the Preliminary Agreement for Sale and Purchase in respect of a residential property, the Registrant (in personal name) or his/her attorney may request the Vendor on spot to add his/her immediate family member(s) (i.e. spouse, children and/or parent) as joint purchaser(s) or (only applicable to purchase of more than one specified residential property) nominate his/her immediate family member(s) (i.e. spouse, children and/or parent) as purchaser provided that the Registrant must provide the relevant supporting documents and power of attorney(if applicable) to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship(s). The Vendor's decision shall be final and binding on the Registrant(s).

於簽署臨時買賣合約購入住宅物業前，個人名義之登記人或其授權人可即場要求賣方加入直系親屬(即夫婦、子女及/或父母)作為聯名買方或(只適用於購買多於一個指明住宅物業)提名其直系親屬(即夫婦、子女及/或父母)作為買方，惟必須出示令賣方滿意之有效證明文件證明親屬關係及授權書(如適用)，賣方之決定為最終決定並對登記人有約束力。

5. After the selection of specified residential properties as aforesaid finishes, the remaining specified residential property(ies) (if any) will be sold on a first-come-first-served basis. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

當按上述程序揀選指明住宅物業完成後，尚餘之指明住宅物業(如有)將以先到先得形式發售。如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式(包括抽籤)分配任何尚餘之指明住宅物業予任何有意購買的人士。

6. The Vendor also reserves its right to adjust the time of balloting in accordance with the process of verification of identities of registrants or the carrying out of other procedures.

賣方保留最終決定權因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度調整抽籤時間。

7. If the registrant(s) has/have not purchased any specified residential property, the unused cashier order(s) will be

available for collection by the registrant(s) at the Sales Office between 11:00 a.m. to 8:00 p.m. from 29 May 2020 to 12 June 2020. The registrant(s) must bring along :-

如登記人並無購入任何指明住宅物業，可於2020年5月29日至2020年6月12日上午11時至下午8時親臨售樓處取回未使用的本票。登記人須攜同：

- i. his/her/their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) (if the registrant is or comprises individual(s)) or the copies of valid Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of the director(s) who attend the collection (if the registrant(s) is/are company(ies)); and

香港身份證或護照（視屬何種情況而定）（如登記人為個人或由個人組成）或有效商業登記證書或公司註冊證書副本和到場的董事的香港身份證或護照（視屬何種情況而定）（如登記人為公司）；及

- ii. the original receipt of the valid Registration of Intent.

有效的購樓意向登記收據正本。

If the unused cashier order(s) is/are to be collected by the authorized person of the registrant(s), the authorized person must bring along:-

如登記人授權他人代其取回未使用的本票，獲授權人士須攜同：

- iii. copy(ies) of H.K.I.D Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of (each person comprising) the registrant (if the registrant is or comprises individual(s)) OR copy(ies) of valid Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation of the registrant (if the registrant is company);

登記人(或組成登記人的每名人士)身份證或護照副本（視屬何種情況而定）（如登記人為個人或由個人組成）或登記人之有效商業登記證書或公司註冊證書副本（如登記人為公司）；

- iv. a valid authorization letter in a form prescribed by the Vendor;

按賣方所規定的格式有效地簽署的授權信；

- v. a copy of H.K.I.D. Card or Passport (as the case may be) of the authorized person; and

獲授權人士之身份證或護照副本（視屬何種情況而定）；及

- vi. the original receipt of the valid Registration of Intent.

有效的購樓意向登記收據正本。

On 29 May 2020 and thereafter:

2020年5月29日及之後：

1. The remaining specified residential property(ies) will be sold on a first-come-first-served basis. Persons interested in purchasing must personally attend the Sales Office where the sale will take place in order to purchase any remaining specified residential properties. Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the time of the sale on the date concerned.

尚餘之指明住宅物業將以先到先得形式發售。買方必須親臨售樓處揀選其意欲購買的尚餘之指明住宅物業。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

2. The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method stated in paragraph 1.

請參照第 1 項所述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any remaining specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式（包括抽籤）分配任何尚餘之指明住宅物業予任何有意購買的人士。

Other matters:

其他事項：

1. Health and safety precautions and measures:

健康及安全防護措施：

Interested parties should note that entry of everyone into the Sales Office and the Additional Designated Venue will be subject to satisfactory check of normal body temperature on-site. Everyone who enters the Sales Office and the Additional Designated Venue is required to wear a self-provided satisfactory surgical face mask at all times while at the Sales Office and the Additional Designated Venue. No face mask will be provided by the Vendor on-site. The Vendor reserves the absolute right and discretion to determine whether a person's body temperature is "normal" or "satisfactory" and whether a person's surgical face mask is of "satisfactory" standard, and to deny entry of anyone who fails to meet the aforesaid requirements, which may result in a loss of that person's right to select any specified residential property.

有意購買的人士應注意所有進入售樓處及額外指定會場的人士均須在現場接受並通過令人滿意的正常體溫測試。所有進入售樓處及額外指定會場的人士均須時刻於售樓處及額外指定會場內配戴自備和令人滿意的外科手術口罩。賣方將不會在現場提供任何口罩。賣方保留權利及酌情權決定該人士的體溫是否「正常」或「令人滿意」以及該人士所配戴的外科手術口罩是否達到「令人滿意」的規格，並拒絕讓任何未能達到上述要求的人士進入售樓處及額外指定會場，而該人士可能因此失去揀選任何指明住宅物業的權利。

2. For the safety of the registrants and the maintenance of order at the Sales Office and the Additional Designated Venue, the Vendor reserves its absolute right to, in the case where a Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued or where the Vendor considers that there being an event affecting the safety or order in the Sales Office and the Additional Designated Venue and/or the vicinity of any of foregoing, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline or place of the submission of Registrations of Intent or of any balloting, any reporting time slot or selection of the specified residential properties to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details will be announced at the Sales Office and the Additional Designated Venue and registrants will not be separately notified of the same.

為保障登記人安全及維持售樓處及額外指定會場秩序，賣方保留絕對權力當遇上天文台發出八號或更高風球信號或黑色暴雨警告時或賣方認為發生影響售樓處及額外指定會場及/或任何上述地點之附近之安全或秩序之事件時，延後、延長或改動遞交購樓意向登記或任何抽籤、報到時段或揀選指明住宅物業之日期、時間、期間、期限或地點至賣方認為合適的其他日期、時間、期間、期限或地點，詳情售樓處及額外指定會場公布，登記人將不獲另行通知。

3. The Vendor shall not be responsible to any registrant for any error or omission in any balloting or ballot results announced.

如抽籤或所公布之抽籤結果有任何錯誤或遺漏，賣方無須向任何登記人承擔任何責任。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取:

2/F, Emperor Group Centre, No. 288 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 2 樓

Date of Issue:	24 May 2020
發出日期：	2020 年 5 月 24 日

Date of Revision :	9 June 2020
修改日期：	2020 年 6 月 9 日